

# LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galat - Le Caire.

ÉDITION DU CAIRE

Téléphone 49000 (10 lignes)

HUITIEME LEGISLATURE EN EGYPT

## LE DISCOURS DU TRONE

Sa Majesté le Roi Farouk Ier a solennellement inauguré ce matin la première session parlementaire de la huitième législature. La cérémonie, toujours très belle et empreinte de haute dignité, s'est accomplie selon le protocole traditionnel. Le peuple massé dans les rues a chaleureusement applaudi le Souverain et, comme toujours, a très apprécié l'imposant déploiement militaire qui accompagne le défilé royal dans les rues de la capitale.

Si rien n'est changé au cérémonial de l'inauguration, l'atmosphère dans laquelle celle-ci s'est déroulée n'est pas la même. A la suite des dernières élections et des transformations politiques radicales qu'elles ont amenées avec elles, du fait aussi que nous sommes devant une nouvelle phase de la crise mondiale qui affectera directement ou indirectement l'Egypte, les institutions parlementaires, appelées à accomplir une lourde tâche dans un esprit démocratique nouveau, deviennent, avec le Trône, le grand centre vital du pays.

A cet égard, on lira avec le plus vif intérêt le Discours du Trône qui, revenu à son format plus volumineux d'il y a quelques années, expose en détail le programme d'action du gouvernement. Les récents discours du Premier ministre nous avaient déjà donné les grandes lignes de ce programme et des importantes réformes sociales envisagées. Le Discours fournit à ce sujet de nouvelles et très intéressantes précisions.

La politique étrangère du Royaume est définie en quelques lignes: éviter au pays les horreurs de la guerre et amitié confiante avec la Grande-Bretagne. Toutefois, pour la première fois depuis la guerre, et il y a lieu de le féliciter, le gouvernement égyptien tient à proclamer à ses tendances démocratiques. C'est un sujet de grande satisfaction que les relations que, sous le signe de la démocratie, nous entretenons avec les Puissances amies se maintiennent et se raffermissent au milieu des épreuves.

Les habitants de ce beau pays d'Egypte conscients de leurs devoirs civiques n'ont un vœu à formuler au seuil de la nouvelle session parlementaire: que gouvernement, députés et sénateurs travaillent infatigablement à la prospérité générale du pays.

## L'AVENIR DES INDES

La mort accidentelle, dans un avion japonais, de Chandra Bose, au moment où s'élabore à Delhi le nouveau statut des Indes, assume un peu le caractère du Fatum antique. Le défunt, ancien disciple de Gandhi, qui plaçait pour l'axe du fond de son idéalisme, disparaît à un tournant décisif de l'histoire de son pays. Il est impossible que cet accident ne frappe pas l'imagination populaire qui, en Orient, se refuse à attribuer le cours des événements au seul hasard. De toute façon, le coup est dur pour les Japonais qui, avec l'aide dévouée de Chandra Bose, avaient entrepris aux Indes une vaste campagne de défaitisme.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 8)

## LES POSITIONS ENNEMIES HARCELEES EN LIBYE

Le communiqué de guerre publié aujourd'hui par le Grand-Quartier général du Moyen-Orient déclare: L'artillerie d'une colonne britannique de combat a, dans la nuit du 28 au 29 mars, harassé les positions ennemies à Ras el Eleba - au-delà de la piste Tadmî-Mechil.

Une autre colonne britannique de combat a attaqué un groupe de quarante véhicules ennemis dans la région de Gabr el Ateima.

Une patrouille ennemie poursuivie de canons a été engagée par notre artillerie entre Gazala et Tuini.

# S.M. le Roi FAROUK Ier.

## a brillamment inauguré la huitième législature

### Au cours de l'imposante cérémonie traditionnelle, S.E. Moustapha El Nahas pacha a lu le Discours du Trône

L'Egypte est certainement un pays béni des dieux. Car elle peut se payer le luxe, en pleine guerre, d'élire un Parlement et d'inaugurer la

Dans l'hémicycle

Dans l'hémicycle, les parlementaires ont pris place comme ils ont pu. Chérif Sabri pacha, nommé sénateur hier soir, s'entretenant avec notre confrère M. Mahmoud Aboul Fath, Hussein Sirry pacha, ancien Premier ministre, est assis près de son collègue Mahmoud Ghaleb pacha, ancien ministre des Communications.

A 10 heures 40, le canon tonne, S.M. le Roi a quitté le Palais d'Abdine. Bientôt ce sont les vrombissements des avions survolant le Parlement

qui couvrent le bruit des conversations.

A 10 heures 45, les ministres font leur entrée et vont prendre place sur l'estrade, à gauche. Peu après les Princes de la Famille Royale vinrent prendre place à droite.

### L'arrivée de S.M. la Reine

Cinq minutes plus tard, la musique joue l'hymne national annonçant l'arrivée de S.M. la Reine et de S.M. la Reine Nazli.

G.A.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 8)



Sa Majesté le Roi à l'inauguration du Parlement. A la gauche de Sa Majesté, on reconnaît S.E. Moustapha el Nahas pacha, président du Conseil. A la droite du Souverain, S.E. Mohamed Mahmoud Khalil bey, président du Sénat et le férik Omar Fathi pacha. Au second plan, les princes et nabils de la famille royale.



S.E. Moustapha el Nahas pacha lisant, en présence de Sa Majesté le Roi, le Discours du Trône à la nouvelle Assemblée. (Photos J. Weinberg.)

session parlementaire avec le faste qui marque les grandes cérémonies des temps heureux où les hommes ne se battaient pas.

Carrosses dorés, chevaux harnachés, routes bordées d'une foule en liesse criant, gesticulant, acclamant, soldats en uniformes de gala, montés sur de superbes chevaux, rien n'y manquait.

Et Nahas pacha avait bien raison de dire dans le Discours du Trône: «Remercions le Tout-Puissant qui nous a épargné les grandes souffrances que d'autres peuples subissent et les cruelles privations qu'ils endurent».

Ce n'était pas une nouvelle session parlementaire que l'on inaugurait ce matin mais bien un nouveau Parlement.

Dans l'hémicycle, de nouveaux représentants du peuple — un grand nombre d'entre eux siégeant pour la première fois — se congratulaient. On remarquait cependant l'absence de certains «vieux routiers», de la vie parlementaire: Ismail Sedky pacha, Ahmed Maher pacha, Mahmoud Fahmy el Nokrachi pacha.

Les loges réservées aux invités étaient pleines à craquer. Le corps diplomatique, Sir Miles Lampson en tête, était au grand complet. On notait la présence de plusieurs diplomates égyptiens actuellement en congé en Egypte parmi lesquels Abdel Rahman Hakki bey, ministre d'Egypte à Ankara, et Awad-el Bahrawi bey, ministre d'Egypte à Djeddah.

Les personnalités officielles

Dans aucune autre cérémonie on ne voit tant d'unifor-

## Texte intégral du document royal

### INAUGURATION

Messieurs les Sénateurs, Messieurs les Députés,

Je vous adresse Mon meilleur salut et je me réjouis pleinement d'inaugurer la première session de la huitième Législature de Me trouver, à l'issue des élections de la Chambre des Députés et du renouvellement de la moitié du Sénat, parmi les représentants de Mon noble peuple. Je remercie le Tout-Puis-

s'inspirant des dispositions constitutionnelles relatives aux membres du Parlement pour proger le mandat des Conseillers Provinciaux actuels, en attendant l'élection des nouveaux Conseillers.

Telles sont les dispositions que Mon Gouvernement s'est efforcé d'adopter pour assurer l'exercice du régime démocratique. J'ai le ferme espoir que cette nouvelle élection constitutionnelle se stabilisera de manière que le pays soit rassuré sur son présent et sur son avenir, que chacun puisse travailler tranquillement pour le bien de tous et que les organisations politiques produisent leurs meilleurs fruits. Ainsi, les intérêts du pays seront gérés par ceux qui auront sa pleine confiance, le Gouvernement s'efforcera, de son côté, de conserver cette confiance et tous rivaliseront de zèle pour donner satisfaction à la nation et travailler à son bien-être et à son bonheur.

### LES PROBLEMES ECONOMIQUES

Messieurs les Sénateurs, Messieurs les Députés,

Le seul de consolider les institutions constitutionnelles n'a pas détourné l'attention de Mon Gouvernement de nombreux et graves problèmes qu'il a à affronter. Celui de l'approvisionnement, qui, à la suite de maintes complications, avait failli provoquer une crise, fut le premier dont il se soit occupé. Grâce aux mesures positives qu'il a prises, à la suppression ou à l'atténuation de certaines restrictions, tant en ce qui concerne la réquisition, le transport et autres prohibitions qui n'ont donné que des résultats négatifs, et grâce aussi au concours de notre Allié il a pu assurer au pays une provision de grains suffisante pour la consommation des grandes villes et des chefs-lieux de Moudirihs jusqu'à la nouvelle récolte de blé.

Depuis que le pays a obtenu sa Constitution qui, réglant son statut politique, lui a permis d'évoluer dans la liberté, il a connu, comme les autres peuples, à côté des dates heureuses, des jours critiques. Je prie Dieu que, par l'union de ses représentants, qui traduit fidèlement l'union du pays, la nation traverse ces heures difficiles et puisse, tout en accomplissant ses obligations nationales et internationales, continuer une politique de sagesse et de prudence qui lui permette d'aborder saine et sauve au rivage de la paix.

### ERE CONSTITUTIONNELLE ET DEMOCRATIQUE

Messieurs les Sénateurs, Messieurs les Députés,

Vous n'ignorez pas que, aussitôt au pouvoir, le présent Gouvernement a accordé toute son attention à l'application des mesures propres à réaliser le régime démocratique. Dans ce but, il a, en premier lieu, pris les dispositions nécessaires pour procéder, après avoir remanié les circonscriptions électorales, à des élections pour renouveler la Chambre des Députés et pourvoir aux sièges des Sénateurs élus dont le mandat a pris fin en vertu du tirage au sort. De même, il a décidé de procéder aux élections provinciales dans le courant du mois prochain,

## Des résultats fructueux sont escomptés Vers la formation d'un front national ?

A Delhi, on considère comme certain que la visite de Sir Stafford Cripps aura des résultats fructueux.

D'ailleurs, l'opinion que les propositions du Cabinet de Guerre sont basées sur la justice et l'équité, et que le parti qui les rejette, assumant le risque de dresser contre lui l'opinion mondiale, a été exprimée par Sir Sikander Hyat-Khan, Premier ministre du Punjab, s'adressant au Conseil de la Ligue Provinciale Musulmane du Punjab.

Après avoir souligné que les propositions représentent la haute sagesse politique démontrée par le gouvernement britannique en faisant face avec ténacité aux réalités de la situation politique des Indes, Sir Sikander a exprimé l'espoir que les propositions seront acceptées pour les principaux partis politiques des Indes, c'est-à-dire le Congrès et la Ligue Musulmane.

## L'offre britannique n'est entachée d'aucune équivoque souligne la presse londonienne

Dans leurs éditoriaux, les journaux londoniens expriment l'espoir que les dirigeants indiens coopéreront à la tâche urgente de défendre l'Inde contre le danger d'invasion en attendant la cessation des hostilités qui permettra de mettre à exécution les propositions de la création d'une union indienne souveraine.

Les journaux soulignent que l'offre de donner à l'Inde le Statut de Dominion n'est entachée d'aucune équivoque, et que le projet d'instituer une assemblée constituante librement élue, doit dispenser tous les soupçons que la Grande-Bretagne riserait d'imposer un régime de son choix. En outre par la stipulation de la protection des minorités religieuses et raciales, la Grande-Bretagne s'engage à assurer la liberté et l'égalité de traitement à notamment 90 millions de Musulmans des Indes.

Quant aux Hindous et aux Musulmans, la presse les invite à s'entendre le plus vite dans leur intérêt suprême, en déjouant les visées de l'ennemi qui ne songe qu'à les asservir.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 3)

# L'Inde, maîtresse de ses destinées

A Londres, on estime que les propositions Cripps doivent donner satisfaction aux aspirations des divers partis

Londres, le 30. --- Les destinées de l'Inde sont maintenant placées entre ses mains. Tel est le sens général des commentaires de la presse britannique à propos des propositions du gouvernement de Londres sur l'Inde.

En résumé, ces propositions (dont on trouvera le texte complet plus loin) accordent aux Indes des promesses formelles d'autonomie, immédiatement après la cessation des hostilités, le gouvernement britannique s'engage à prendre les dispositions nécessaires pour que soit établi aux Indes et chargé de rédiger une nouvelle Constitution. Le but du gouvernement britannique est de créer une nouvelle union indienne constituée en Dominion, associée à l'Angleterre et aux autres Dominions par l'allégeance commune à la Couronne, égale à eux sous tous les égards, et en aucune façon assujettie dans les questions intérieures et extérieures. Les Etats indépendants de l'Inde, seront représentés dans le Corps chargé d'élaborer la constitution.

Les propositions gouvernementales stipulent clairement que l'acceptation générale de ces propositions par les chefs politiques des Indes est la condition préalable essentielle avant que le gouvernement de Londres puisse les endosser.

Pendant la guerre le gouvernement anglais conservera évidemment la responsabilité et le contrôle de la défense des Indes, mais l'organisation des ressources militaires et matérielles incombera au gouvernement des Indes.

La concession anglaise est donc extrêmement large puisqu'elle reconnaît aux Indes le droit à l'indépendance absolue comportant même théoriquement le droit de Sécession sur ce qui de tous les Dominions.

## L'Inde, pourra, si elle le choisit, quitter le Commonwealth

Au cours d'une conférence de presse qui a duré deux heures et au cours de laquelle Sir Stafford Cripps répondit à plus de 500 questions, le délégué du Cabinet britannique tint à expliquer: «Le projet de déclaration qui vous a été remis n'est pas une déclaration du gouvernement britannique, mais seulement une proposition soumise au Cabinet de Guerre aux chefs de l'opinion indienne. Ce document deviendra une déclaration officielle s'il est accueilli de manière assez unanime et favorable par les diverses parties de l'opinion aux Indes».

Sir Stafford Cripps souligna que le statut pour la nouvelle Union Indienne comporte le droit de sécession. L'Union est complètement libre de rester dans le Commonwealth ou d'en sortir, dit-il. Elle aura aussi la liberté absolue de décider des relations des Indes avec les autres Etats membres du Commonwealth, dont l'un est la Grande-Bretagne. Il ajouta que la dé-

fense des Indes ne sera pas dans les mains indiennes, même si toutes les parties le demandent. «Ce serait la pire des choses pour la défense des Indes, déclara-t-il. Cela désorganiserait l'ensemble des dispositions défensives, et cette désorganisation serait fatale».

Il ne serait pas possible de garder la partie concernant les arrangements actuels immédiats et rejeter le reste du projet. Il sera obligatoire, déclara Sir Stafford, pour toutes les provinces de participer aux élections pour l'assemblée constituante.

Dès que la Constitution serait constituée, tout serait transféré aux Indes.

Si quelques-unes des provinces décidaient de ne pas accéder à la Constitution, il leur serait loisible de former une Union séparée sans avoir part à la Constitution. Sir Stafford Cripps envisagera la possibilité que seules les provinces limitrophes entre elles puissent former une Union séparée.

## Des résultats fructueux sont escomptés Vers la formation d'un front national ?

Simultanément avec le mouvement d'unification politique, un mouvement considérable s'efforce, dans la majeure partie des Indes, en faveur d'un front national pour faire face aux périls de la guerre. Plusieurs leaders nationalistes, jus- qu'ici hostiles à la cause britannique, ont changé leurs vues et les autres personnes considérées comme communistes se sont également rangées du côté de la Grande-Bretagne en raison de l'alliance avec la Russie qui, à leurs yeux, a fait du conflit actuel une «guerre des peuples».

Au Bengale et ailleurs, nombreux sont ceux qui réclament que l'on apprenne aux habitants l'usage des armes et la tactique de la guérilla.

## L'offre britannique n'est entachée d'aucune équivoque souligne la presse londonienne

Dans leurs éditoriaux, les journaux londoniens expriment l'espoir que les dirigeants indiens coopéreront à la tâche urgente de défendre l'Inde contre le danger d'invasion en attendant la cessation des hostilités qui permettra de mettre à exécution les propositions de la création d'une union indienne souveraine.

## Libre détermination totale

Le «Times» rend hommage au sens des responsabilités des dirigeants indiens et à la presse in-

## LA GUERRE DES GAZ

La GUERRE TOTALE par les gaz est encore du domaine de l'imagination. Les terribles histoires de villes et d'armées entières détruites en quelques minutes par un bombardement massif d'engins chargés de gaz mortels ne sont que de la fiction. L'histoire nous apprend que les gaz ont été utilisés en quantité suffisante pour obtenir un semblable résultat.

En effet, les gaz qui sont assez lourds pour demeurer longtemps en couches épaisses sur le sol, sont facilement neutralisables par les masques. Les autres, beaucoup plus volatiles, qui pénètrent même dans le plâtre du masque, s'évaporent avec une telle rapidité que si une personne se trouve à une certaine distance du lieu où tombe la bombe à gaz, elle n'en subit pas les effets.

Plus on s'élève dans l'échelle sociale, plus les règles de savoir-vivre deviennent difficiles et délicates, car l'homme est ainsi fait que ses susceptibilités croissent avec son élévation.

André de Fouquières raconte quelque part cet épisode significatif: «Talleyrand était reçu dans une maison où il n'était pas aimé, pendant le Congrès de Vienne. Ayant tardé, tout le monde se met à table sans l'attendre. Finalement, il arriva. La maîtresse de maison lui dit avec mauvaise humeur qu'elle n'a qu'une modeste place au bout de la table à lui offrir».

Ca ne fait rien, dit Talleyrand, la place de l'ambassadeur de France est toujours la première!».

Petite leçon de protocole et d'humanité qui a dû faire son effet. Elle peut être appliquée en maintes circonstances de la vie courante.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 5)

Après-demain

## Le Progrès Egyptien

publiera les noms des participants à son Concours de photographie, ainsi que les numéros de leurs envois

L'Exposition est ouverte jusqu'au samedi 4 avril, tous les jours, de 11 h. a.m. à 1 h. p.m. et de 5 h. à 7 h. p.m. au 24, rue Galat, Le Caire

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Orsiel - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphone: Dix et onze, 6072
Administration: 49000 (10 lignes)

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 30 mars 1917:
"New-York. On a adopté ici les méthodes de recrutement anglaises, telles les affiches de parades publiques et l'érection de tentes de recrutement dans les squares publics.

INDULGENCE PRESIDENTIELLE

La femme de Me M. Aly El Taher est rentrée en Egypte

Nos lecteurs se souviennent qu'il y a deux semaines un échiquéiste d'une riche abbaye s'était présenté à la présidence du Conseil et sans avoir voulu déclarer ses noms et qualités...

Un document unique
C'est certainement celui qui est incorporé dans "The Ramparts we watch" qui passera dès ce soir au cinéma Miami et dans lequel vous verrez le film nazi de terreur "Baptême de feu" que les autorités canadiennes avaient saisi et qui fut pré-évalué aux studios de la RKO.

Echanges avec le Soudan
Si vous cherchez de nouvelles relations au Soudan, insérez une annonce dans le Sudan Directory. Téléphonez au 53442. Le Caire, ou 28974. Alexandrie, et vous recevrez la visite d'un représentant.

LIQUIDATION DES PLANTES EN POTS DE FEU
ABOU RABIAH BEY
EXPOSITION ouverte tous les jours, l'après-midi, dans son jardin au Vieux-Caire.

Rhume d'Enfants
Frictionnez gorge et poitrine au coucher avec cet agréable onguent. Evitez le risque de détacher l'ostéome avec des drogues irritantes. Soulagez plus vite parce qu'il attaque directement le rhume là où il se loge.
VICKS VAPORUS

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

Cabinet du Grand Chambellan
Dimanche, 29 mars 1942.
Sa Majesté le Roi a chargé S.E. le gouverneur du Caire d'assister à la cérémonie du Moulé el Nabi qui a eu lieu à la mosquée d'El Hussein.

Un déjeuner sera offert, demain au Palais d'Abdine en l'honneur de S.A.I. la princesse Chems Pailewi, sœur de l'Empereur de l'Iran et de son époux M. Feridoun Djem, fils de l'ambassadeur de l'Iran au Caire.

Les ministères

S.E. Moustapha el Nahas pacha, président du Conseil, a reçu hier au Mena House LL. EE. Hamdi Seif el Nasr pacha, ministre de la Défense Nationale, Néguib el Hilali bey, ministre de l'Instruction Publique, M. Sabri Abou Alam, ministre de la Justice, Ali Hussein pacha, ministre

Le corps diplomatique

S.E. El Sayed Mohamed el Magadédi, ministre d'Afghanistan, a offert hier dans les jardins de la légation un thé à l'occasion du Moulé el Nabi. De nombreuses personnalités étaient invitées à cette réception.

S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, a reçu hier plusieurs hauts fonctionnaires avec qui il a examiné divers problèmes concernant l'approvisionnement.

S.E. Hamdi Seif el Nasr pacha, ministre de la Défense Nationale, a reçu hier le férih Ibrahim Atallah pacha, chef d'état-major de l'armée égyptienne.

S.E. Abdel Latif Talaat pacha, chef du service arabe du Cabinet Royal, partira prochainement pour Téhéran.

Le "British War Fund"
a permis d'offrir des facilités balnéaires à 100.000 hommes de troupe

NOUVELLES DIVERSES

L'Université d'Alexandrie

Enfin!... Nous sommes sûrs maintenant qu'Alexandrie aura son Université...

S.E. Aly Ibrahim pacha, recteur de l'Université Fouad Ier, l'affirmait hier. Aujourd'hui nous apprenons que S.E. Néguib el Hilali bey, ministre de l'Instruction Publique se rendra incessamment à Alexandrie pour une inspection de détail.

Des prisonniers arrivent...

Nous apprenons que plus de 200 soldats appartenant à des armées ennemies sont arrivés avant hier à Alexandrie. Ces prisonniers parmi lesquels on compte de nombreux officiers aviateurs ont été dirigés vers un camp de concentration.

Alerte sur Alexandrie et le Delta

Hier, dimanche, les sirènes ont donné l'alarme à Alexandrie et dans certaines zones du Delta. On n'a enregistré aucun incident.

"Les abris doivent être terminés au plus tôt..."

Tel est le mot d'ordre, actuellement, du ministère des Travaux Publics. Depuis quelques mois, les services de la Défense Passive ont noté une négligence évidente de la part des propriétaires d'immeubles qui misent sur un relâchement de la pression gouvernementale pour ne pas exécuter les ordonnances militaires.

On, la guerre est toujours à nos portes et, s'il a été sensiblement diminué grâce à l'activité des forces britanniques combattantes, le danger n'en demeure pas moins réel.
Nous croyons savoir que, prochainement, une ordonnance militaire sera promulguée dans laquelle les autorités militaires se montreront particulièrement sévères envers les propriétaires de mauvaise volonté.

L'emprunt 4 1/2 0/0 du gouvernement Egyptien

Il est porté à la connaissance du public qu'à partir du 1er avril 1942 la National Bank of Egypt procédera à l'échange des Certificats Provisoires contre les Obligations au porteur de l'emprunt 4 1/2 0/0 1942/40 du gouvernement égyptien pour le financement de la récolte cotonnière de 1941.

Les détenteurs de Certificats Provisoires pourront présenter leurs Certificats aux guichets de la National Bank of Egypt au Caire ou à Alexandrie. Ceux se trouvant dans les provinces pourront remettre leurs Certificats aux Agences de la National Bank of Egypt qui se chargeront de les transmettre au Caire à l'échange.

AVIS A MM. LES MEDECINS

DOCRINEX (ex-Crinex) en gouttes
FRENOVEX en gouttes
CARDOPHYLIN
MAYER FRÈRES
AGENTS EN EGYPTIE
4, RUE KENISSA EL GUEDDIA - LE CAIRE
R.C. Caire No. 7850

LES EXAMENS FRANÇAIS
Nourrissez Bébé vous-même, ou faites-en un Bébé Nestlé
LAIT SUCRÉ FARINE LACTÉE NESTLÉ
les aliments parfaits des tout-petits.

CE SOIR AU CINÉ-THÉÂTRE KURSAAL
RUE EMAD EL DINE - R.C. 28730 - Téléphone 40204
20th CENTURY FOX présente
CARMEN MIRANDA
BETTY GRABLE
DON AMECHE
dans un superbe régal musical
DOWN ARGENTINA WAY (EN TECHNICOLOR) avec Charlotte Greenwood
3 séances par jour: à 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30 p.m.
Dimanche, matinée à 10 h. 30 a.m.

LES ÉLECTIONS SONT TERMINÉES

Les résultats du ballottage. - Les sénateurs nommés.

Juste à la veille de l'inauguration du Parlement, les élections sont terminées. Hier, on vota dans 26 circonscriptions pour départager les candidats qui n'avaient pu obtenir au premier scrutin une majorité absolue. Les résultats, une fois de plus, donnèrent une victoire au Wafd, car sur les 26 candidats à élire 19 Wafdistes furent élus. Des sept autres 5 sont indépendants, un est libéral-constitutionnel et un Nationaliste.

Les sénateurs nommés

Hier, tard dans l'après-midi, un décret royal fut signé nommant 29 sénateurs. On sait que sur les 147 membres de la Haute Assemblée les deux tiers sont élus et le tiers nommé.

Mohamed Chérif Sabri Pacha, Hussein Sirry Pacha, Aly Zaki El Orabi Pacha, Aly Hussein Pacha, Abdel Hamid Soliman Pacha, Tewfik Doss Pacha, Mohamed Helmi Issa Pacha, Mohamed Bahiedine Barakat Pacha, Mohamed Hafez Ramadan Pacha, Mohamed Hussein Heikal Pacha, Mahmoud Khairy Pacha, Antoun El Gemayel Bey, Moustapha Rachid Bey, Ahmed Hussein Bey, Dr. Zaki Mikhail Bichara, Affi Hussein El-Barbari Eff., Mohamed Marzouk Eff., Ahmed Hafez Awad Bey, Mahmoud Abdel Nabi Bey, Abdel Razak El-Kadi Bey, Hefni Mahmoud Bey, Mohamed Zaki El-Ibrachi Pacha, Ahmed Mouchtar Héhazi Pacha, Hassan Housni El-Zeidi Pacha, Ahmed El-Sawi Pacha, Mohamed Ahmed Farghali Pacha, Moharram Fahim Bey, Mansour Lotayef Bey, Charles Bouchra Hanna Eff.

Le cheikh Ahmed Mohamed Eweis fut élu à Guizeh contre Abdel Rahman Azzam bey, ancien ministre du Cabinet Ali Maher pacha. L'élu est Wafdiste.

EXPOSITION DU CAIRO WOMEN'S CLUB

L'exposition annuelle du Cairo Women's Club présente son habituel aspect bigarré qui vient du mélange de toiles dues à des talents éprouvés et des débutantes avec des productions de débutantes trop hâtives à se produire sans compter quelques cas désespérés que l'insuccès constant ne rebute pas.
Mme Eeman bey a adopté une facture lisse — qui rencontre d'ailleurs dans ce salon beaucoup d'adeptes et qui donne une impression reposante de propreté, de netteté, non sans toutefois, hélas!
Mlle Attyat Farag adopte le genre illustratif que Fauzy exploite si agréablement aux salons annuels des Amis de l'Art; un cerne gras, des tons étroits, une prédominance de bruns et de verts; on sent de l'âme en dépit de l'application trop mécanique d'un procédé de commande. Les portraits sans contraste de Mme Fa-thing ont cependant de l'accent et l'âme des modèles y est rendue d'une façon très pénétrante. Un paysage au lino de la même artiste est

ce sens profond de la spiritualité des visages qui nous avait tant séduit dans ses premiers essais.
Arte Topallan a qui on doit les excellentes affiches de l'Exposition n'a envoyé cette année que des gouaches qui sont de très heureuses stylisations de figures arabes. Les dessins de Suzy Green sont un plaisir parfait, vivacité, liberté de l'interprétation, animation des lignes, tout est plaisant et satisfaisamment artistique. Sa vue de jardin réalise un brutal ensoleillement. Les gouaches d'Anne Williams nous montrent cette artiste engagée dans une voie qui lui réussit où ses dons se déploient sans effort par l'effet d'une technique personnelle très simple mais non sans poésie.
Kawkab Youssef est de celles qui cultivent cette manière lisse et ces harmonies pastelées d'un effet si facile; sa nature-morte est à la fois charmante et solide.
Les études de J. Landauer sur les Bédouins ont ce charme vieillot des vignettes de jadis qu'on trouvait dans les livres illustrés sur l'Egypte.
A part quelques noms oubliés — et pas tous par inadvertance — voilà ce que nous présente ce salon, dont la tenue s'est nettement améliorée si on le compare à ceux des années précédentes.

POUR LES CADEAUX DE PAQUES
Rendez visite à la PATISSERIE-CONFISERIE TAKY
TOURTES, GATEAUX, ŒUFS CORBEILLES, ETC., ETC.
37, rue Soliman Pacha près du Cinéma Métro - Tél. 48028
Maison Centrale: Rue Farouk (à Dar-el-Barabra) - Tél. 54084



# REVUE DE LA PRESSE

**HOCHBERGER'S HAARNAK Ltd.**  
 TEL-AVIV (Palestine) Allenby Road, 78  
 JERUSALEM, Juliansway seulement

Superbes articles en cuir  
 La plus belle nouveauté de la saison

**"SAMBA"**  
 le meilleur sac à main pour l'été, en cuir d'antilope, aux couleurs résistantes; d'élegants gilets d'été et des gants du même cuir. Splendides couleurs pastel cuir souple, d'un tannage inégalable. Seule note de marque de fabrication déposée garantissant l'authenticité et l'originalité de nos articles.

HOCHBERGER'S HAARNAK Ltd., fondée en 1934

Dans la cordonnerie de premier ordre

**"ADIN"**  
 TEL-AVIV, Allenby Road 92  
 vous trouverez des chaussures des plus récents modèles fabriquées avec ce même cuir

**CHAUSSURES LOB**  
 RUE EMAD-EL-DINE (près Terminus Metro)  
 TEL. 50045

**DRY**

Examinez l'étiquette de cette eau-de-vie. C'est bien :

**MEDICINAL BRANDY BOLANACHI**

qu'elle porte ?

Soyez sûrs, alors, d'avoir là un "BRANDY" de toute première qualité, garanti pur par les plus grands laboratoires.

C'est un excellent réconfortant dont vous apprécierez les vertus bienfaisantes.

**TOUS LES MEUBLES DE BUREAU DONT VOUS AVEZ BESOIN!**  
 SOLIDES • PRATIQUES • MODERNES



Quels que soient vos besoins, quel que soit votre goût, vous trouverez à la "Standard Stationery Co" exactement la pièce que vous désirez pour votre bureau au plus juste prix.

LA MEILLEURE QUALITÉ AUX MEILLEURS PRIX

THE STANDARD STATIONERY CO. Le Caire & Alexandria  
 THE PALESTINE EDUCATIONAL CO. Jerusalem & Haifa

## L'Orient et la guerre

La revue «Al Isnein» qui a procédé à une enquête auprès de certains milieux informés, a recueilli d'intéressantes déclarations sur la guerre au Levant:

Une grande personnalité britannique nous a dit qu'il est probable que les Allemands essayeront l'une des deux tentatives suivantes:

1...Les Allemands essaieraient de prendre Chypre et de passer ensuite vers la Syrie et le Proche-Orient.

Notre interlocuteur trouve que cette tentative est presque impossible. Parce qu'elle nécessiterait des unités navales dont l'axe ne dispose pas.

2...Les Allemands pourraient accélérer leur attaque en direction du Caucase pour se rendre vers les Indes.

Il y a enfin des questions orientales qui si elles sont groupées forment un ensemble impressionnant et significatif: la visite de M. Stafford Cripps aux Indes, la tentative de réaliser les réclamations des Indes afin de pouvoir mobiliser ses habitants, la tentative de concilier le Roi Ibn El Séoud avec l'Emir Abdallah, le règlement de la question de Palestine, la déclaration du Premier Irakien disant que son pays était prêt à assumer sa propre défense, tout cela prouve que l'on songe à constituer un bloc militaire qui se dresserait en face de l'offensive germano-japonaise en Orient.

Une grande personnalité s'occupant de questions militaires nous a affirmé que certains ont proposé que les alliés soient en mesure de lever une armée de 20.000.000 d'hommes en comptant les nations du Moyen-Orient, les Indes, les Amériques. Il nous a dit que les Anglais entreprendront prochainement une offensive diplomatique. Ils essaieront de réaliser les aspirations des peuples arabes.

Le rapprochement panarabe

Les peuples arabes tournent leurs regards vers l'Egypte dans les conditions suivantes relevées par le «Mokattam»:

Les pays arabes se trouvent tous aujourd'hui dans une même situation. Leur alliée commune est la Grande-Bretagne, alliée de l'Egypte. Tous les pays arabes n'ont qu'un désir: la liberté, un seul but: l'indépendance, une seule aspiration: former un seul bloc.

L'occasion est propice pour la réalisation de cet espoir par Nahas pacha.

Si le moment n'est pas encore venu pour réaliser une union politique panarabe, le champ est vaste pour créer entre ces Etats un lien qui contribuerait à initier leurs efforts mettant en relief la volonté des Arabes d'une manière assurée et influant sur la réglementation des rapports futurs avec les pays d'Occident. Une dépêche de Damas a rendu compte hier des déclarations faites par le Président du Conseil syrien soulignant «la part que les nations arabes comptent prendre dans la reconstruction du monde après la guerre».

Le rapprochement panarabe

Notre refus de combattre les élections fut une erreur... Et non la dernière. (Akher Sa)

Propos de circonstance

La chronique du Mouled El Nabi ne manque pas d'intérêt. Elle nous reporte à 7 siècles en arrière parmi les tribus de la

Propos de circonstance

Le «Moussawar» écrit: Le ministère des Finances a ouvert une enquête au sujet de

AVIS

La Séquestration Particulière de la Fiat Oriente avise le public que M. Raoul Kanah ne fait plus partie de son personnel à partir du 16 mars crt.

Retour en arrière

Cependant du côté des Chrétiens d'Egypte, le R.P. Boulanger réitère la suite de la violence dans l'article de fond du «Rayon»:

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Retour en arrière

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-



Notre refus de combattre les élections fut une erreur... Et non la dernière. (Akher Sa)

Propos de circonstance

Le «Moussawar» écrit: Le ministère des Finances a ouvert une enquête au sujet de

AVIS

La Séquestration Particulière de la Fiat Oriente avise le public que M. Raoul Kanah ne fait plus partie de son personnel à partir du 16 mars crt.

L'occasion est unique. Nahas pacha peut assurer à l'Egypte et aux pays d'Orient une gloire basée sur l'unité spirituelle, l'unité de but, d'orientation et de direction, ainsi qu'une collaboration politique, culturelle et économique conçue sur une vaste échelle.

Retour en arrière

Cependant du côté des Chrétiens d'Egypte, le R.P. Boulanger réitère la suite de la violence dans l'article de fond du «Rayon»:

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Retour en arrière

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Notre refus de combattre les élections fut une erreur... Et non la dernière. (Akher Sa)

Propos de circonstance

Le «Moussawar» écrit: Le ministère des Finances a ouvert une enquête au sujet de

AVIS

La Séquestration Particulière de la Fiat Oriente avise le public que M. Raoul Kanah ne fait plus partie de son personnel à partir du 16 mars crt.

presque arabe où naquit le Prophète Mohamed initiateur de la religion musulmane. La personnalité du Prophète a fait l'objet d'études diverses: Thomas Carlyle et Washington Irving ont fait à ce sujet d'intéressantes considérations inspirant cet article de l'«Abram» où on lit:

Retour en arrière

Cependant du côté des Chrétiens d'Egypte, le R.P. Boulanger réitère la suite de la violence dans l'article de fond du «Rayon»:

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Retour en arrière

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Notre refus de combattre les élections fut une erreur... Et non la dernière. (Akher Sa)

Propos de circonstance

Le «Moussawar» écrit: Le ministère des Finances a ouvert une enquête au sujet de

AVIS

La Séquestration Particulière de la Fiat Oriente avise le public que M. Raoul Kanah ne fait plus partie de son personnel à partir du 16 mars crt.

De toute façon le mensonge de l'homme ou de la femme dépend de leur degré de culture, de leur éducation et du milieu où ils vivent.

Retour en arrière

Cependant du côté des Chrétiens d'Egypte, le R.P. Boulanger réitère la suite de la violence dans l'article de fond du «Rayon»:

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Retour en arrière

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Notre refus de combattre les élections fut une erreur... Et non la dernière. (Akher Sa)

Propos de circonstance

Le «Moussawar» écrit: Le ministère des Finances a ouvert une enquête au sujet de

AVIS

La Séquestration Particulière de la Fiat Oriente avise le public que M. Raoul Kanah ne fait plus partie de son personnel à partir du 16 mars crt.

ent terminés, ses collègues l'applaudirent et voulurent même la porter sur leurs épaules.

Retour en arrière

Cependant du côté des Chrétiens d'Egypte, le R.P. Boulanger réitère la suite de la violence dans l'article de fond du «Rayon»:

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Retour en arrière

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Notre refus de combattre les élections fut une erreur... Et non la dernière. (Akher Sa)

Propos de circonstance

Le «Moussawar» écrit: Le ministère des Finances a ouvert une enquête au sujet de

AVIS

La Séquestration Particulière de la Fiat Oriente avise le public que M. Raoul Kanah ne fait plus partie de son personnel à partir du 16 mars crt.

## L'intervention de Chamsi pacha

Le Président du Conseil d'Administration de la National Bank a fait au «Balagh» de d'intéressantes déclarations illustrant les passages de discours où Son Excellence a récemment recommandé la réduction de la consommation. Chamsi pacha est d'avis part favorable au rationnement par les cartes. Son Excellence a déclaré:

Retour en arrière

Cependant du côté des Chrétiens d'Egypte, le R.P. Boulanger réitère la suite de la violence dans l'article de fond du «Rayon»:

Le culte moderne de la violence est l'expression la plus caractéristique d'une régression dans l'effort civilisateur accompli par le christianisme. On ne peut raisonnablement légitimer une ambition limitée vers une puissance à laquelle le nulle in supérieure ne confère une valeur morale. Il est nécessaire de justifier la force par le but à laquelle elle tend. Elle ne peut être une vertu conforme à l'idéal chrétien qu'en étant réglée par la raison qui emprunte son ordre au bien et ne consulte que l'intérêt du bien. Le Christ a dit: «Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice parce que le royaume des cieux est pour eux. On n'est pas un héros, par-

Notre refus de combattre les élections fut une erreur... Et non la dernière. (Akher Sa)

Propos de circonstance

Le «Moussawar» écrit: Le ministère des Finances a ouvert une enquête au sujet de

AVIS

La Séquestration Particulière de la Fiat Oriente avise le public que M. Raoul Kanah ne fait plus partie de son personnel à partir du 16 mars crt.



Nahas pacha. — mais vous restez maintenant ce que je vous ai toujours entendu dire à Ahmed Maher. L'opportuniste. — Je ne jetais que me moquer de lui. (Rose et Yousef)

La nature avait pris le dessus. Elle se crut invitée à un festival de mariage. Elle lança des «zaghariyes» qui résonnèrent comme du cristal dans l'enceinte de l'Assemblée.

Tel est le tableau de l'honorable député Madame Sett El Hosn imaginé par d'auteurs.

## Pour la femme

(SUITE DE LA PAGE 3)

(Demain, mardi, de 11 heures à midi Zetta, recevra au journal les lectrices désireuses de conseils.)

Menu de mardi

MIDI  
 Bar ou mulet au court bouillon (\*)  
 Pommes vapeur  
 Salade mixte  
 SOIR  
 Potage de fowl "nabit"  
 Fonds d'artichauts farcis au maigre  
 Pudding au chocolat (\*)

## POISSON AU COURT BOUILLON

Versez dans une poissonnée ou toute autre casserole basse de l'eau en quantité suffisante, et demi verre de vinaigre (il faut que le poisson y baigne complètement) ajoutez sel, poivre 2 carottes et 1 oignon en minces rondelles, 1 bouquet de persil, thym et laurier, et 1 clou de girofle, laissez cuire trois quarts d'heure, déposez y à ce moment seulement le poisson, à feu doux, surveillez la cuisson, une vingtaine de minutes enlevez du feu, laissez encore un moment sur le coin du fourneau, fondez du beurre frais au bain marie servir en saucière; et le poisson dans un plat long, avec rondelles de citrons et persil en branches.

## PUDDING AU CHOCOLAT

30 grammes de corflower, 1/2 litre de lait, 100 grammes chocolat de ménage, 40 grammes de sucre, délayez le corflower avec le lait, faites cuire avec le sucre et le chocolat jusqu'à consistance de bouillie épaisse (sans cesser de tourner) coulez dans un moule riné à l'eau froide, mettez au froid quelques heures, le démolage effectué, garnir de crème fouettée.

## NOTES

Pour les fêtes de Pâques, 2 hors d'œuvre pour commencer, l'un froid et l'autre chaud, choisissez celui qui vous plaira, ils sont aussi bons tous les deux.

OEUFES FARCIS  
 4 oeufs durcs, 4 anchois, 1 cuillère à café de câpres hachées fin, 1 tasse de mayonnaise, 1 à 2 betteraves râpées à la grosse râpe; coupez les oeufs dans le sens de la longueur, enlevez doucement les jaunes, pilez au mortier les anchois, ajoutez les jaunes et puis les câpres, un soupçon de moutarde, 1 à 2 cuillères de mayonnaise pour lier le tout, farcir les demi-blancs avec, recouvrir de mayonnaise (avec ou sans addition de moutarde) garnir de quelques câpres bien égouttées, et tout autour une mince guirlande de betteraves bien égouttées, mettre à la glacière.

OEUFES A LA FRONTIERE  
 Viandes de dessert, veau ou bœuf, ou reste de charcuterie haché fin, les jaunes d'oeufs durs coupés comme précédemment, écrasés.

(à suivre)  
 CORDON BLEU.



(Après les informations disant ministérielles après les élections.) — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

Après les informations disant ministérielles après les élections. — Que voulez-vous dire, en dans le remanement? Parce que laissez personne d'autre qu'un bas le favoritisme!

## REHABILITATION

La revue «Al Isnein» publie: Le comité ministériel constitué pour examiner les accusations qui ont été formulées contre Mahmoud Chaker pacha, ancien directeur de l'administration des chemins de fer a conclu à la fausseté de ces accusations et à la réhabilitation de son Excellence.

## UNE POINTE

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

La revue «Kaïan El Nass» commente en ces termes le licenciement des 48 séquestrés particuliers des biens ennemis:

## Pour comprendre les restrictions

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

Le Cabinet wafdiste a saisi cette occasion pour célébrer cet anniversaire avec des mesures sans précédent. Le «Wafda El Masri» explique les restrictions que le Cabinet a cru devoir apporter aux fonctionnements des cabarets et de maisons de tolérance.

## BRITISH WAR FUND FOR WELFARE OF FORCES

Situation au 17 mars 1942

|  | Total des sommes recueillies |
|--|------------------------------|
| Fonds général  | 126596,802                   |
| Fonds pour l'achat de bombardiers  | 5080,488                     |
| Kumangetti Fund  | 1653,243                     |
| R.A.F. Benevolent Fund   | 287,200                      |
| Tresorerie britannique   | 25                           |
| Non War Organisation of the Red Cross  | 776,785                      |
| Club Militaire de Suez   | 230                          |
| Fonds de tricotage des Dames de Suez   | 25                           |
| King George's Fund for Sailors   | 193,175                      |
| Fonds National du Lord-Maire de Londres pour les victimes des raids aériens              | 4095,863                     |
| Matelots britanniques hospitalisés à Suez  | 5                            |
| Scottish Merchant Seamen's Charities   | 5,250                        |
| Fonds pour l'achat de Spitfires  | 417,900                      |
| Croix-Rouge britannique en Egypte  | 6,775                        |
| Pour le bien-être des blessés  | 133                          |
| Troupes britanniques à Port-Tewick   | 10                           |
| The Soldiers' Sailors' and Airmen's Association (pour les Dames des Officiers seulement) | 500                          |
| The Officers' Association, Londres   | 1000                         |
| St. Saviour's Entertainment Fund, Suez   | 5                            |
| Amusements des matelots de la marine marchande à Suez                                    | 17                           |
| Fonds pour la protection des Enfants   | 37,971                       |
| Church of England Waifs and Strays Society   | 1,220                        |
| Troupes de première ligne  | 388                          |
| Fonds pour le bien-être des troupes britanniques   | 25                           |
| Achat de cigarettes pour les blessés   | 10                           |
| Fonds Lady Russell pour l  |                              |

**ON FABRIQUE  
DU PAPIER  
EN PALESTINE**

Jerusalem, le 29. (A.I.A.) — Vingt six ateliers mécaniques ont collaboré à la fabrication des machines nécessaires à la première fabrique de papier en Palestine, qui pourra produire mensuellement 120 tonnes de papier.

Cette usine pourra produire tous genres de papier en utilisant les matières premières locales. Dans quatre mois, cette usine pourra produire du papier journal.

Le gouvernement palestinien a donné tout son appui à la réalisation de ce projet.

Le gouvernement a également donné en même temps son appui à l'industrie du tissage, qui compte 500 métiers travaillant à plein rendement, en lui fournissant les matières premières. La production quotidienne est estimée à 2.000 mètres.

**BERLIN PRÉPARE UN COUP DE FORCE CONTRE VICHY**

**La Reich voudrait, par Laval, s'assurer le contrôle complet de la politique du maréchal Pétain**

**Londres, 30 (A.F.I.) — Les Allemands essaient une fois de plus de réaliser un coup de force à Vichy en ramenant Laval au pouvoir et en forçant le Maréchal à s'installer à Paris où il serait en fait prisonnier.**

Les Allemands avaient tenté la même manœuvre en décembre 1940, mais le complot échoua et se termina par l'arrestation de Laval. Les Allemands acceptèrent alors Darlan, mais aujourd'hui ils insistent pour des changements décisifs dans la composition du gouvernement français.

Depuis plusieurs semaines, notamment depuis le procès de Riom dont la tournure découragea Hitler, la presse de Paris sous le contrôle du Reich insiste pour un retour au régime civil, en France. En d'autres termes, la presse mécontente par l'Allemagne, mécontente de la trop grande influence des éléments militai-

res et navals à Vichy, faisait allusion, en termes détournés, à un retour possible de Laval au pouvoir. Par cette façon indirecte, les Allemands veulent neutraliser le pouvoir du Maréchal. Les très violentes attaques lancées par la presse à la sol-

de de l'Allemagne contre deux hauts personnages de l'entourage direct du Maréchal sont révélatrices, car, n'osant pas attaquer de face Pétain, les Allemands donnent le mot d'ordre de s'en prendre à ses collaborateurs. De même, les récentes attaques contre le personnel patriote du ministère des Affaires Étrangères français accusé par les Allemands de saper les relations franco-allemandes étaient significatives.

**La Wilhelmstrasse est inquiète**

« Berlin manifeste de l'irritation, écrit le correspondant berlinois du «Social Demokrat», en ce qui concerne la politique élastique de Vichy. »

D'après le même correspondant, la Wilhelmstrasse a fait certaines remontrances à Vichy. Les Allemands auraient laissé entendre à Vichy que la politique actuelle inspirait de sérieuses inquiétudes à Berlin pour le travail en commun de la France et des Allemands, soit de la collaboration.

**Les assurances à l'Amérique**

La nouvelle qu'un accord fut conclu entre Washington et Vichy, en vertu duquel le gouvernement du maréchal donnait aux États-Unis une triple garantie, mit Berlin en fureur. Vichy donnait à Washington

- des assurances que :
- 1) Le ravitaillement fourni à l'axe ne dépasserait pas certaines limites;
  - 2) Madagascar ne serait pas livré délibérément à l'occupation japonaise;
  - 3) La flotte ne serait pas cédée à l'Allemagne.

La diplomatie allemande cherche inévitablement à exploiter la situation pour réclamer une contre-partie. La garantie suggérée par les Allemands est constituée par le retour de Laval qui aurait le poste de vice-premier, tandis que Darlan conserverait seulement le ministère de la Défense. Le poste de ministre des Affaires Étrangères n'est pas encore attribué, mais les ambitions d'hommes comme Benois-Méchin ou Bergery sont connues. Dans les deux cas, il faudrait s'attendre à l'épuration du personnel diplomatique resté patriote.

**Le pouvoir effectif livré à Laval ?**

S'il acceptait que le gouvernement français rentrât à Paris sous l'occupation allemande, le maréchal n'aurait plus aucun vestige d'indépendance. Les milieux autorisés britanniques ne cachent pas qu'il serait impossible de conserver la moindre illusion à ce sujet. Quant au gouvernement américain, il est vraisemblable qu'il ne pourrait pas conserver d'ambassadeur auprès du gouvernement français dans ces conditions. Mais l'astuce allemande cherchera à persuader le maréchal d'accepter en suggérant sans doute que le retour du gouvernement à Paris pourrait être seulement partiel ou temporaire : Laval représenterait le gouvernement à Paris de façon permanente, et le maréchal se bornant à faire de courtes visites à Versailles ou à Paris. Dans le passé, l'attitude du maréchal fut toujours ferme à cet égard et il refusa catégoriquement de résider en zone occupée, car il sait trop bien ce qui l'y attendrait.

Les Allemands font également valoir qu'ils seraient prêts à payer ce nouvel acte de collaboration par la libération d'un nouveau contingent de prisonniers.

Dans tous les cas, le maréchal devra bientôt choisir : s'il cède au dur chantage allemand et aliène totalement son indépendance, il risque de perdre tout contact et tout appui de la part de l'Amérique. Le départ de Leahy serait pour le maréchal un coup très grave.

**Appel aux paysans de France**

Parlant à la radio le maréchal Pétain a lancé un appel aux paysans français leur demandant de faire tout leur possible pour assurer assez

**M. Tsoudéros irait au Liban**

Jerusalem, 30 (A.F.I.) — I. Président du Conseil de Grèce, qui séjourne actuellement en Palestine en même temps que le Roi Georges II, déclara qu'il se rendrait peut-être en Syrie et au Liban pour visiter les réfugiés grecs accueillis dans ces pays. Il saisirait l'occasion ainsi offerte pour remercier cordialement les autorités françaises libres, syriennes et libanaises de l'hospitalité si généreusement témoignée à ces exilés.

M. Tsoudéros tint à souligner que les réfugiés grecs étaient l'objet au Levant d'un excellent traitement, et que les autorités ont fait tout le possible et l'imaginable pour rendre leur séjour agréable.

**Vers une participation plus directe de la Bulgarie à la guerre**

**L'«Axe» cherche toujours à obtenir des facilités de passage à travers la Turquie**

**Londres, le 30 (A.F.I.) La pression allemande sur le roi Boris semble inévitablement devoir provoquer une participation plus directe de la Bulgarie à la guerre aux côtés de l'Axe.**

La prétendue arrivée de Braunschweig en Grèce et de Rundstedt en Bulgarie, et la présence du maréchal de l'Air Kesselring, en Sicile, démontrent que les préoccupations allemandes sont concentrées dans les Balkans et en Europe méridionale.

Le problème pour le Reich est de réconcilier de force les États satellites dont les intérêts divergent, et ces rivalités croissantes gênent l'Allemagne à la veille des opérations décisives du printemps. La question roumano-hongroise se superpose la rivalité italo-allemande dans les Balkans; l'Italie, par exemple, cherche à établir un véritable protectorat sur la Grèce qui serait rattachée par une sorte d'union personnelle à l'Italie, sur le modèle de l'Albanie.

Cette solution déplaît considérablement à l'Allemagne et également à la Bulgarie qui a des ambitions sur Salonique. L'Italie fut également mécontente des promesses accordées par le Reich à la Hongrie à qui il fut offert le port franc de Fiume qui, avant 1914, appartenait à la couronne de Saint-Etienne.

La présence simultanée à Budapest de Ugo Cavallero, chef d'état-major italien, du ministre de l'Agriculture italien, M. Braschi, du vice-président de la Chambre italienne souligne l'importance de l'effort diplomatique italien auprès de la Hongrie.

Il s'agit pour l'Axe de faire taire temporairement les rivalités, en prévision des opérations probables, car des difficultés de toutes sortes surgissent. La guerre s'intensifiera certainement en Yougoslavie où 100.000 Serbes méneront à vie dure à l'ennemi.

L'objectif de l'Axe est d'obtenir de la Turquie par la force ou la séduction des facilités pour des opérations contre le Caucase. Il serait essentiel pour l'Axe d'obtenir par exemple le droit de passage à travers les Dardanelles pour la flotte italienne. Dans ce cas la tournure des événements pourrait changer et la menace contre le Caucase serait intensifiée. Mais la Turquie reste

**Ce Soir Au Ciné MIAMI**

**ENFIN, vous pourrez le voir!**

La plus forte arme employée par Hitler dans sa guerre des nerfs... Celle qui mina la résistance de la Norvège, de la Belgique, de la Hollande avant qu'un seul coup de feu ne fut tiré.

Le film de terreur nazie « LE BAPTÊME DE FEU » saisi par les autorités américaines et incarné par des acteurs américains.



**THE RAMPARTS WE WATCH**  
A NEW KIND OF PICTURE THRILL!

**AU MEME PROGRAMME**

**From Liberty Magazine's Swell Serial**

Palm Beach romance in the light-hearted manner... as shopgirl gets her millionaire.

**UNEXPECTED UNCLE**

with ANNE SHIRLEY, JAMES CRAIG, CHARLES COBURN

**Intéressant?**

**SAISISSEZ-LE!**

• Si un sujet vous a frappé, à plus forte raison intéressera-t-il les vôtres. Faites une belle collection d'instantanés; vous garderez ainsi des souvenirs vivants que votre famille et vos amis seront heureux de connaître. Le moyen le plus sûr de réussir d'impressionnants instantanés est de charger toujours votre appareil avec la pellicule la plus populaire du monde — Kodak «Verichrome».

LES BELLES PHOTOS SE FONT SUR

**Pellicules KODAK**

Chez tous les fournisseurs Kodak et KODAK (Egypt) S.A. R.C. 4286

**SAVON LAURIOL**

aux huiles d'olive et de laurier

Votre premier soin de beauté, c'est votre bain...

Dans votre bain, Madame, votre épiderme retrouve de l'eau. Pour qu'il retrouve sa transparence et sa douceur, lavez-vous avec le Lauriol dont la mousse pénétrante régénère les cellules et détend agréablement les muscles.

**LA GUERRE DES GAZ**

(SUITE DE LA PAGE 1)

Il est donc évident que les recherches des laboratoires militaires de tous les pays doivent avoir été dirigées surtout, non vers un gaz nouveau et plus mortel, mais vers la manière d'utiliser les gaz connus avec le plus d'efficacité possible. Jusque-là, il a été bien plus coûteux, et bien moins efficace, d'effectuer des bombardements avec des bombes explosives et incendiaires. Par exemple, les statistiques du gouvernement américain révèlent que, d'après les Allemands, 12.000 tonnes de la terrible yperite furent réparées en 1918, sur les Alliés, et 350.000 soldats alliés furent hospitalisés, cependant, seulement le 2-1/2 pour cent succombèrent.

Il est certain que 12.000 tonnes d'explosifs auraient eu un effet bien plus désastreux. Si donc Hitler voudrait anéantir une ville par les gaz, cela lui coûterait une somme énorme, et en supposant même qu'il ne veuille pas tenir compte du prix pour atteindre son but criminel, encore serait-il certain d'obtenir un résultat de loin inférieur à celui d'un bombardement, de moindre envergure, avec des bombes explosives et incendiaires.

Les Allemands commencèrent à employer les gaz empoisonnés en 1915, et d'abord des vapeurs de chlore — un gaz vert pâle, beaucoup plus lourd que l'air et que les masques à gaz neutralisèrent rapidement. Le monoxyde de carbone, ajouté à ce gaz, le rendit plus efficace, mais pas encore très fort; alors les Allemands employèrent la plus terrible de toutes les armes chimiques: le gaz moutarde, ou gaz yperite. Ce gaz, fait avec de l'alcool, huileux à l'état liquide, fut employé en grande quantité, parfois, plus de 50.000 bombes à gaz en une seule nuit. Mais le masque continua à neutraliser tous ces gaz. Les Allemands employèrent alors des gaz plus volatils, tels que le gaz lacrimogène et le gaz irritant, qui font pleurer et éternuer.

Ces gaz, non seulement traversent les philtres, mais ils obligent les soldats à ôter leurs masques; cependant, ils sont beaucoup moins dangereux et rarement mortels. Les Américains, eux, ont fabriqué le clévistite, (du nom de son inventeur Lewis) en mélangeant l'acétylène au trichloroéthylène et qui porte scientifiquement le doux nom de «chlorobis(2-chlorovinyl)arsinite» — dont une très petite quantité fut employée à la fin de la guerre, et l'on ignore ce que l'on a fait du reste. Ce gaz était encore plus efficace que le gaz moutarde.

Personne ne sait, maintenant, à part les différents ministères de la Guerre du monde, quels nouveaux et terribles gaz peuvent avoir été inventés, mais en fait, les plus récents rapports rendus publics à ce sujet, notamment aux États-Unis, indiquent qu'on n'a pu, en général, que perfectionner les gaz déjà employés. Mais rien n'a été trouvé jusqu'à maintenant, qui puisse être efficacement pratiqué sur une large échelle.

En fait, nous en sommes à ce point: des gaz empoisonnés peuvent être faits qui sont très dangereux pour la vie humaine; cependant très peu peuvent être employés pour des buts de guerre, car il leur faut deux qualités essentielles. D'abord, ils doivent être facilement transformés en liquides afin d'être mis dans des bombes, car le gaz, si comprimé qu'il soit, ne pourrait y être enfermé sans être liquéfié (On sait qu'un liquide prend généralement le millième de la place que prend le même élément à l'état gazeux). Ensuite il doit avoir un effet foudroyant, ou bien être très persistant, car, une fois volatilisé, le résultat est nul.

Enfin, un gaz de guerre devrait défier toutes les mesures défensives. Traverser les masques et les murs. Or, la plupart des gaz mortels ne pénètrent même pas dans une chambre normalement fermée, ni même dans les habitations ordinaires. Apparemment, un gaz si terrible n'existe pas, car il aurait déjà été employé par les nazis.

Mais cela ne veut pas dire qu'il faut se laisser bercer par une fausse sécurité au sujet de la possibilité d'une guerre des gaz. La vérité est que tant que l'ennemi sait que nous avons tous nos masques à gaz à portée, et que nous ne négligeons aucune des précautions nécessaires et élémentaires, il ne gaspillera pas ses hommes, ses avions, et son matériel à employer les gaz.

Le fait que les Anglais portent tous leurs masques à gaz en bandoulière, a probablement, seul, empêché Hitler de perdre son temps et ses moyens à Jeter des gaz sur l'Angleterre. Mais si l'ennemi apprend que la pratique de porter le masque est négligée, comme les autres précautions relatives aux dangers de cette arme, c'est alors qu'il essaiera un bombardement massif par les gaz, même s'il ne doit avoir qu'un résultat plus moral que matériel. Ainsi, bien que nous n'aurons probablement jamais à en subir les effets pour de bon, notre masque à gaz est une assurance contre la guerre des gaz, aussi longtemps que nous continuerons à nous tenir prêts à l'employer à tout moment.

**Au changement de saison 'ASPRO' DOIT ÊTRE DANS TOUS LES FOYERS**

Avec ces brusques changements de temps l'on est exposé à de brusques attaques de rhumes - grippe - rhumatismes - névralgies - accès de fièvres - maux de tête. Si ces maux ne sont pas enrayerés à leur début, de sérieuses conséquences peuvent s'ensuivre. Ayez de l'ASPRO sous la main vous POUVEZ les enrayer. Une fois ingéré dans l'organisme, ASPRO est un dissolvant de l'acide urique - un antiseptique interne - un antipyrétique ou destructeur de fièvre, ainsi qu'un puissant microbicide. C'est pour cela qu'il s'attaque aux causes connues de nombreuses maladies. L'action d'ASPRO est rapide et sûre - il n'affecte ni le cœur ni l'estomac; il ne cause pas de troubles gastriques. Il est absolument sans danger, aussi un enfant peut en prendre. Avec ASPRO comme premier secours, vous êtes en sûreté. Si vous ressentez quelque douleur, mal à la tête, malaise, prenez 2 comprimés d'ASPRO et vous serez agréablement surpris par son action rapide et ses effets bienfaisants.

**Il est prudent d'avoir TOUJOURS de l'ASPRO SOUS LA MAIN - Lisez ces Temoignages -**

**ASPRO N'AF-FECTE NI LE CŒUR NI L'ESTOMAC!**

GRIPPE ET MAL DE GORGE ENRAYÉS "DOULEUR, RHUME S'EN VONT..."

«Je souffre depuis deux mois à la jambe et j'ai voulu essayer ASPRO. Je peux vous certifier que depuis que je fais usage d'ASPRO, ma douleur à la jambe a complètement disparu ainsi qu'un mauvais rhume que j'avais en même temps. Je suis très bien pour le moment. Je n'ai pas eu besoin d'en prendre une quantité pour faire disparaître tout mon mal.»

Mme BERTINO, Béan (Ain)

Malgré les difficultés de la vie moderne, la femme d'aujourd'hui a un grand ami - ASPRO. Quand les douleurs, les migraines, les névralgies, les insomnies et autres petits maux la harcèlent elle peut être sûre que deux comprimés d'ASPRO lui procureront un soulagement rapide et de longue durée. Des milliers de femmes font les éloges d'ASPRO pour son action rapide car il combat les douleurs menstruelles, leur permettant ainsi de faire face à leur tâche journalière sans peur ni souci. C'est un fait connu qu'ASPRO est un ami dans le besoin pour chaque femme. Faites un essai vous-même - vous n'en serez jamais dénué ensuite.

Agents: J.P. SHERIDAN & Co.

**AVIS PRIX INCHANGÉS**

5m/MS L'ENVELOPPE DE 2 COMPRIMÉS  
P.T. 27 LA BOITE DE 10 COMPRIMÉS  
P.T. 5 LA BOITE DE 27 COMPRIMÉS

CORRESPONDANCE

En marge des permis d'importation

Le Caire, le 25 mars 1942. M. le Rédacteur en chef. Sans discuter le fond de ce nouveau problème commercial, né et imposé par les circonstances présentes, il y a lieu d'attirer toute l'attention de votre commission sur le fait suivant...

intéressés sauront à quel point s'entend pour la suite à donner à leurs affaires et surtout vis-à-vis de leurs fabricants ou expéditeurs. Par ce procédé rien n'est laissé au hasard, aucun n'est lésé et tout le monde serait satisfait.

Un Bonaparte dans l'armée britannique

Monsieur le Rédacteur en chef. La «Bourse Egyptienne» a publié dans son numéro du 24 courant une dépêche de Londres, ainsi conçue: «Un descendant du frère de Napoléon Bonaparte deviendra bientôt un officier britannique...»

Permettez-moi de compléter quelques détails complémentaires sur la famille Lucien Bonaparte et sur la famille Wyse. Wyse, douzième seigneur héréditaire de Saint-John, appartient à une très vieille famille catholique du comté irlandais de Wexford.

La famille Bonaparte se composait à l'époque de la chute de l'Empire de membres dont voici les noms et la position: L'Impératrice-mère, Madame Loetitia, veuve de Charles-Marie Bonaparte, député de la noblesse de la Corse aux Etats-Généraux, mort à Montpellier le 24 février 1785.

Lucien eut de sa première femme, Christine Boyer, deux filles: l'aînée, la princesse Charlotte-Marie qui a épousé le prince Gabriel; et la princesse Christine-Egypte qui a épousé le marquis Stéphane. De son second mariage avec Madame Alexandrine de Bieschamps, il eut sept enfants:

10. Le prince Charles-Jules-Laurent. 20. La princesse Loetitia, née à Milan le 6 décembre 1804, et qui a épousé, à l'âge de seize ans, Mr. Wexford, membre de la Chambre des Communes et Lord de la Trésorerie en Angleterre.

30. Le prince Louis, né à Ludlow en Angleterre, le 4 janvier 1813. Ce prince s'était livré à l'étude des sciences, et s'était acquis une réputation de génie, méritée par ses nombreux et infatigables travaux. Les chimistes le considéraient comme le Berzelius de l'Italie.

40. Le prince Pierre-Napoléon, né à Rome, le 11 octobre 1815, et dont les aventures emplirent tragiquement la fin du second Empire. C'est le fameux prince Pierre qui, en 1870, tua, au cours d'une discussion, le journaliste Victor Noir.

50. Le prince Antoine, né à Rome, le 31 octobre 1816. Comme son frère Pierre, le prince Antoine était un homme d'état, militaire, plein d'ardeur, intrépide, infatigable, d'une force herculéenne et proverbiale.

LES SPORTS

CHAMPIONNATS D'EGYPTE DE BASKET-BALL

Le Canal résiste brillamment à Alexandrie (27-32)

(de notre envoyé spécial à Alexandrie)

En acceptant de partir pour Alexandrie arbitrer la demi-finale du championnat d'Egypte de Basket, Canal-Alexandrie, tant l'excellent John Gabriel que le signataire de ces lignes pensaient que ce serait là une sinécure.

Et voilà, messieurs, ces jeunes, ces nouveaux, ces «bleus» méritent un grand coup de chapeau. Ils ont failli et bien battre les vieux remparts d'Alexandrie, fournissant notamment une seconde mi-temps magistrale et ne s'inclinant que dans les deux dernières minutes du match: par une marge infime en basket: 5 points (27-32).

Entendons-nous bien une fois pour toutes: quand le Canal d'Antan, alors bien plus à craindre, succombait de 3 pts, seulement, face au Caire (19-22) quand l'année passée, il battait Alexandrie de 10 points (27-17), on cria à un hasard. Hier, une nouvelle équipe port-saïdienne s'est encore brillamment distinguée.

C'est la consécration définitive de la zone du Canal. Il faudra dorénavant compter avec elle aux championnats d'Egypte. «Alexandrie est-elle en «baïses»? Gilbert Mizrahi qui reste, malgré les années... et le mariage, son excellent amateur, nous posait la question avec une légère pointe d'anxiété dans la voix, à l'issue de la partie.

Non, Gilbert, Alexandrie n'est pas en baisse. Mais elle n'est pas... en hausse non plus! Toujours aussi rapide, toujours aussi volontaire, un peu moins personnelle dans son jeu... mais hâtas; toujours aussi, extrêmement avare en combinaisons. Que voulez-vous, elle a un géant comme avant; Guido Acher et elle table sur lui toutes ses attaques. Quelque chose dans le genre qu'Ilakoh avec Dabbah... Heureusement que Guido est simple et précis. Mais il faut absolument que les Alexandrins aient une corde de plus à leur arc, pour pouvoir l'emporter si besoin s'en fait sentir.

Fouad et Gallico se dépensèrent sans compter pour atténuer les avantcs. C'est d'ailleurs la défense alexandrine qui fut le principal artisan de la victoire. Après elle, à citer: Gilbert, toujours bon distributeur mais moins brillant lanceur, et Guido, grand scorer devant l'Eternel. Les autres avantcs: Lévi, Cotisifs, Dontis, Acher. Il furent ardents mais parfois un peu trop!

Quoiqu'il en soit l'équipe a fait une bonne partie et le Caire ferait bien de s'en méfier en finale, le 12 avril (à moins qu'on ne renvoie ce match comme le bruit en a couru hier).

Et Port-Saïd? Quand, à l'Union Recreation, devant un nombreux et vibrant public on l'on reconnaissait plusieurs personnalités sportives dont le kibbachi Abbas Zaghloul et le capt. Ibrahim Moustapha, le coup d'envoi fut donné à 4 heures 10 p.m., Port-Saïd partit à l'attaque et marqua tranquillement en quelques secondes.

Alexandrie, éberluée, se ressaisit vite et, plus variée, plus précise, plus expérimentée, alignait nombre paniers dès la 6ème minute.

PING-PONG

LES CHAMPIONNATS DU CAIRE "OPEN"

Le souvenir des récents championnats nationaux ne s'est pas encore effacé que le championnat du Caire est annoncé pour ce soir. Prélude aux Championnats d'Egypte qui se dérouleront à Mansourah les 25 et 26 avril, ce tournoi réunit les meilleures raquettes caïotes et en outre, des joueurs étrangers de classe internationale, entre autres, Schiff, international polonais et 6ème mondial en 1937; Kentley, un des bons joueurs d'Angleterre.

Notons aussi la rentrée du sympathique David Botton, lequel n'avait pas participé aux Championnats nationaux. Eternel quatrième, arrivera-t-il à conserver sa place ou bien nous réserve-t-il autre chose? Quant à Georgour, il s'est retiré définitivement. Le titre, comme on le voit, sera chaudement disputé, et le vainqueur ne pourra être indiqué d'avance, vu la force sensiblement égale des joueurs en présence.

Schiff, dont le jeu rapide et efficace pourrait l'emporter, a comme Mansour désireux de concrétiser ses efforts, ou bien Heial, redevenu lui-même, ne peut mettre un peu plus d'ordre dans l'écroul des permis. On peut aisément canaliser leurs émissions d'une manière plus administrative et bureaucratique adéquate aux nécessités de cette prodigieuse besogne.

Sur ces 2000 pils, postaux, admettons que 50 concernent un seul article, l'espèce, «Bons et Ecrouls». Leur quota mensuel s'élevé, nous dit-on, à 500 tonnes. De ces 50 demandes par exemple 20 se sont vu accorder le précieux permis. Or, que deviennent les 40 autres restantes? «Lettres mortes». Et les permis en même temps, par lequel elles ont été expédiées.

L'attente du mois suivant, quarante importateurs recommandent à manoeuvrer les mêmes opérations. Et si le dieu hasard ne leur comble de ses bonnes grâces, ils persistent à poster sans discontinuer, leurs demandes durant le 2ème, le 3ème et indubitablement le 4ème mois.

Pendant ces intervalles le B.P.I. continue à entasser courrier sur courrier. Toute probabilité non exclue, les demandes de permis d'importation sont éclipsées par le flot grossissant de différents courriers. Pour illustrer cet exposé, donnons l'exemple ci-bas:

Monsieur «X» se «commencerait malchanceux présente sa demande de permis en due et bonne forme une première fois en janvier. Sa requête rejetée, il la répète en février, la refait en mars et la notifie en avril. Monsieur «X» ne croyant pas au poison d'avril, ne perd pas courage et persiste à solliciter ses revendications aux fins de se voir allouer l'objet de ses réclamations réitérées; peines vaines, temps perdu, affaires en souffrance. Monsieur «X» a la guigne.

Un certain Monsieur «Y» présente sa demande de permis en mars. Oh! heureux veinard! Il obtient le précieux papier dans un laps de temps relativement trop court. Tandis que presque les 40 premiers sollicitateurs du mois de janvier et certaines escortes venues à la queue du durant les trois ou quatre mois vivent d'un espoir aléatoire, attendant avec patience leur tour favorable.

On objecterait peut-être qu'il y a là une quelconque injustice. Non et non, il n'y a point d'injustice. Il y a simplement ceci: «Une grande lacune dans l'organisation intérieure. Dans l'état actuel des choses et telles qu'elles se passent, le fonctionnaire chargé de la transcription des demandes de permis dans le registre à ce destiné, procède d'une façon automatique. Il attrape dans le tas du courrier quel qu'il est, et au hasard, les quelques pils recommandés qu'il lui tombent sous la main. Une fois le permis du quota mensuel atteint, peut lui chaut du reste. N'est-il pas un subalterne obéissant à la lettre les ordres de ses supérieurs? Par conséquent c'est à ce procédé d'enregistrement entaché d'un vice de forme que les intéressés font mille griefs et mécontentements.

Pour combler la lacune énoncée, je me permettrais de suggérer la procédure suivante à suivre, et, comme je le pense, elle serait agréée en Haut-Lieu.

- 1.-A. procéder immédiatement à l'enregistrement des pils recommandés au fur et à mesure de leur réception. 2.-A. le matriculer d'un ordre numérique. 3.-A. allouer aux premiers inscrits le quota mensuel. 4.-A. repartir: équitablement le quota mensuel à un très grand nombre d'importateurs, afin de ne pas monopoliser l'article ou les articles entre deux ou trois négociants seulement. On contrôlerait par là à stricte rigueur que possible le problème épineux de la cherté de vie. 5.-A. retourner aux destinataires les documents présentés à l'appui de leurs requêtes. 6.-A. donner connaissance aux importateurs du numéro d'ordre matriculé des concernés. Cette connaissance est à tous les points de vue d'une importance capitale. Les

DEMAIN

CINEMA Metropole Tel. 58391 R. C. 7374. Le ROI des CLAQUETTES... RITA HAYWORTH... FRED ASTAIRE... YOU'LL NEVER GET RICH... WAR PICTORIAL NEWS

PURSLOW MAISON ANGLAISE DE NOUVEAUTES CHEMISES - SHORTS K H A K I BAS - CHAUSSETTES - CRAVATES

Plusieurs milliers de indicateurs des Chemins de Fer de l'Etat sont consultés à tout moment. En y faisant de la publicité, vous obtiendrez certainement d'excellents résultats. LIVRET DE POCHE HORAIRE D'ETE DU 1er MAI AU 31 OCTOBRE 1942

ATHLETISME

L'ARMÉE EGYPTIENNE REMPORTE LA COUPE YOUSSEF KAMAL

En battant hier le National, après deux journées de luttes passionnantes, l'Armée Egyptienne s'est octroyée la Coupe Youssef Kamal par 107 points à 105.

Voici pour aujourd'hui les résultats techniques de la seconde journée:

- RESULTATS TECHNIQUES Demi-finales 200 mètres plats: 1. A. Ismail (Farouk S.C.) 58"9/10 2. G. Hédayet (A.E.) 59"3/10 3. Voyes (N.Z.F.) 61"8/10 4. Madhouli (G.R.) 62"0/10 5. Abdel Azim (A.E.) 63"0/10 6. M. Soliman (A.E.) 64"0/10 Sauts à la perche: 1. Opie Opley (N.Z.F.) 3m20 2. Athallah (Y.M.M.A.) 3m20 3. Saadani (A.E.) 3m10 4. Eid El Shafel (N.S.C.) 3m10 5. Fayaz (N.S.C.) 3m 6. A. Abdel Rehim (A.E.) 2m80 Lancement du javelot: 1. S. Koib (Farouk S.C.) 59m 24 2. Ch. Schmidt (S.A.F.) 57m45 3. Aboul Ela (N.S.C.) 52m75 4. Gillespie (N.Z.F.) 52m60 5. I. Fadi (A.E.) 47m80 6. G. Bekhyt (A.E.) 47m38 Lancement du poids: 1. Aboul Ela (N.S.C.) 13m 08 2. Malloia (N.S.C.) 12m92 3. Kischk (A.E.) 12m40 4. Makari (A.E.) 12m24 5. G. Bekhyt (A.E.) 11m88 6. A. Azim (A.E.) 11m73 Triple saut: 1. Constantinides (U.S.H.) 13m 2. Papantolias (U.S.H.) 12m69 3. Mavrandonis (U.S.H.) 12m55 4. M. Soliman (A.E.) 12m42 5. Christofides (A.E.) 12m30 6. G. Hédayet (A.E.) 12m20 Relais 4x100 mètres: 1. National S.C. 45"1/10 (Aguizi, Mistikawi, Fahoum, Emphy.) 2. Union Sportive Hellénique 3. N.Z.F. 4. S.A.F. 5. Armée Egyptienne Classement définitif aux points: 1. Armée Egyptienne 107 2. National S.C. 105 3. Union Sportive Hellénique Caire 62 4. South African Forces 5. New Zealand Forces.



CINEMAS

DIANA (Rue Elri bey, Tél. 470674) 47068 et 47069, 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. «Meet John-Doe», avec Gary Cooper, Barbara Stanwyck, Walter Brennan et Edward Arnold. METRO (Soliman pacha, Tél. 59918) 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. «Andy Hardy's private secretary», avec Mickey Rooney, Lewis Stone, Kathryn Grayson et Ann Rutherford. METROPOLE (Rue Fouad 1er, près de Clourel, Tél. 583911) 3 h. 30, 6 h. 30 et 9 h. 30. «One Night in Lisbon», avec Madeleine Carroll, et Fred Mac Murray. MIAMI (Rue Soliman pacha, Tél. 58542) 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. «The Ramparts we watch», un «March of Times». «Unexpected Uncle», avec Anne Shirley. ROYAL (Rue Ibrahim pacha, Tél. 45676-50196) 3 h. 30, 6 h. 30 et 9 h. 30. «The Maltese Falcon», avec Humphrey Bogart, Mary Astor et Peter Lorre. STUDIO MISA (Rue Emad el Dine, Tél. 59916) 10 h. 30, 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. «Amour Interdit», avec Abdel Wahab et Ragaa (2ème semaine).

REPRISES

KURSAAL (Emad el Dine, Tél. 40264) 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. «Down Argentina Way», avec Betty Grable, Carmen Miranda et Don Ameche. LUX (Rue Emad el Dine, Tél. 48479) 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. «Little Nellie Kelly», avec Judy Garland et George Murphy. ROXY (Héliopolis, Tél. 600388) 3 h. 15, 6 h. 30 et 9 h. 30. «I love you again», avec William Powell et Mirna Loy.

CASINOS, MUSIC-HALLS

CONTINENTAL (Midan Ibrahim pacha). Chaque soir, dîner dansant, Variétés. CASINO OPERA BADIA (Midan Ibrahim pacha). «Cabaret et attractions». DOLL'S (Rue Malika Farida, Tél. 40116). «Restaurant, Cabaret, Dancing». KIP-KAT (Embahab-Zamalek, Tél. 58255). «A partir de 8 heures. — Dîner et attractions». METROPOLITAN DUG-OUT (Rue Cattaui pacha, Kasr el Nil). «Attractions». MOGADOR (Rue Galal). «Dancing, Music-Hall, Attractions».

Musique

EWART MEMORIAL HALL (10, rue Sultan Hussein — ex rue Cheikh Rihsane)

Demain, mardi 31 mars 1942, à 9 h. 15 p.m. précises, Récital de Piano donné par Lineite Tamim.

PROGRAMME: Bach-Busoni—2 Préludes pour choral—«Que le sauveur des péniens vienne maintenant»; «Réjouissez-vous chrétiens aimés»; Schubert—Fantaisie «Wanderers» en Do majeur—Allegro con fuoco, ma non troppo; Adagio; Presto; Allegro.

INTERVALLE Brahms—Intermezzo Op. 117 No.1 Brahms—Rhapsodie Op. 79 No.2 Mendelssohn—Chant sans paroles en fa dièse mineur. Mendelssohn—Rondo capriccioso. Debussy—La cathédrale engloutie. Debussy—La puerta del vino.

Rachmaninoff—Prélude en sol mineur. Stravinsky—Danse—russe (Petrovitch).

Prix des places: Fauteuils P.T. 30 et 20. Entrée P.T. 10. Location à la Maison Papasian et Co., au Conservatoire Tegerman 5, rue Champollion et le soir du concert à l'Ewart Memorial Hall.

LE CAIRE: 1, Av. FOUAD 1er ALGEBRE: 20, Bd. ZAGHLOUL HÉLIOPOLIS: 10, Bd. ABRAHAM ECOLES. FAX LANGUES VIVANTES COMMERCES. PRÉPARATION AUX DIPLOMES DE COMPTABLE STENOGRAPHIE DACTYLO PRÉPARATION A TOUS EXAMENS PROFESSEURS COMPÉTENTS MEILLEURES METHODES MEILLEURS PRIX

LES MARCHÉS

BOURSE DES VALEURS DU CAIRE

Séance du 30 mars 1942

FONDS D'ETAT

Table of state funds including Dette Unifiée 4 o/o, Dette Priviliégiée 3 1/2 o/o, and Egyptian Gov. Loan 4 1/2 o/o.

BANQUES ET SOCIÉTÉS DE CRÉDIT

Table of banks and credit societies including Banque d'Atènes, Crédit Foncier Égyptien, and Land Bank of Egypt.

SOCIÉTÉS DES EAUX

Table of water companies including Sté An. des Eaux du Caire.

SOCIÉTÉS DE TRANSPORTS ET CANAUX

Table of transport and canal companies including Menaieh Canal and Sté An. des Trams d'Alex.

SOCIÉTÉS D'HOTELS

Table of hotels including Mg. Hotels Ltd.

SOCIÉTÉS FONCIÈRES

Table of real estate companies including Aboukir Company Ltd. and Anglo-Egyptian Land Allot.

SOCIÉTÉS IMMOBILIÈRES

Table of real estate companies including Cairo Electr. Rail. and H.O. Co.

SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET DIVERSES

Table of industrial and miscellaneous companies including Cairo Sand Bricks Co. and Anglo-Egyptian Cotton Co.

NATIONAL BANK OF EGYPT

Situation au 28 février 1942

Publiée en Conformité de l'Article 8 des Statuts

Service de Banque

Table showing bank services, capital, and various financial figures.

Service d'émission de Billets de Banque

Table showing bank bill issuance services, including Treasury Bills and Government Bonds.

Les cotons à l'étranger

Table of cotton prices from New-Orléans and Bombay.

AU CAIRE

Table of exchange rates for gold, silver, and currencies in Cairo.

Métaux précieux

Table of precious metals prices including silver, gold, and platinum.

Text describing local communications and Sheffield Smelting Co. services.

PETITES ANNONCES

Real estate and service advertisements including 'A LOUER' and 'APPARTEMENT'.

TARIF

Advertisement for 'DEMANDES D'EMPLOIS' and 'AUTRES RUBRIQUES'.

ON DEMANDE

Job advertisement for a house with 4 bedrooms and a garage.

SECRETARE

Job advertisement for a secretary position.

PHARMACIEN

Job advertisement for a pharmacist.

MÉCANICIENS

Job advertisement for mechanics.

ON DEMANDE

Job advertisement for a young girl.

ON DEMANDE

Job advertisement for a stenographer.

HOMME

Job advertisement for a man.

INGÉNIEUR

Job advertisement for an engineer.

SURVEILLANT

Job advertisement for a supervisor.

NURSE

Job advertisement for a nurse.

LES REFUGIÉS

POLONAIS EN RUSSIE

Article about Polish refugees in Russia, mentioning the Red Cross aid.

américaine

Text about American aid for Polish refugees.

Text about the Red Cross and American aid.

CHRONIQUE HIPPIQUE

Facile victoire de Oubtane dans le Farewell Handicap

Report on the Farewell Handicap race, mentioning Oubtane's victory.

Report on the Thoroughbred Stakes race.

Report on the Countrybred Stakes race.

Report on the Farewell Handicap race.

Report on the Countrybred Stakes race.

Report on the Farewell Handicap race.

Report on the Countrybred Stakes race.

Report on the Farewell Handicap race.

Report on the Countrybred Stakes race.

Report on the Farewell Handicap race.

Report on the Countrybred Stakes race.

Report on the Farewell Handicap race.

Report on the Countrybred Stakes race.

Report on the Farewell Handicap race.

Report on the Countrybred Stakes race.

Report on the Farewell Handicap race.

Report on the Countrybred Stakes race.

Report on the Farewell Handicap race.

CHEMINS DE FER DE L'ETAT EGYPTIEN

SUPPRESSION DE CERTAINS TRAINS EXPRESS ET DE VOYAGEURS

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Notice regarding the suppression of certain express and passenger trains.

Rapport éventuel

Text regarding a potential report.

UNITE: P.T. 20

Text regarding a unit of 20 P.T.

1ère. course: Assad-Papanicolaou

Text regarding the first race.

2ème. course: Flap 140, Hareef 46, Zarifa 50, Glamour Boy 90.

Text regarding the second race.

3ème. course: Revvroz 70, Fille d'Amiens 58, Hachisch 124, Kikou 60, United 243.

Text regarding the third race.

4ème. course: Tra Los Montes 128, Don Juan 394, Daddy 206, Sandy Sally 344, Kentucky 78, Balalaika 160, Cockat Hat 78, Spring Maid 180, Sirdar 256.

Text regarding the fourth race.

5ème. course: Bayard 194, Saharan 66, Shems 434, David 746, Safir 88, Harras 406, Abu Suliman 146, Oubtane 78.

Text regarding the fifth race.

6ème. course: Reward-Metaphoric 112; Sarcopite 202, Southwind 66, Honduras-Ceznada 198, La Frillière 50, Gaffina 174.

Text regarding the sixth race.

7ème. course: Maloum 58, Dofar 108, Redskin 142, Shah Bandar 180, Kaman 48.

Text regarding the seventh race.

Double totalisateurs:

Text regarding double totalisateurs.

P.T. 20: Cocked Hat-Oubtane

Text regarding P.T. 20 race.

P.T. 50: Southwind-Maloum

Text regarding P.T. 50 race.

The Egyptian Delta Land and Investment Co. Limited

Text regarding the company's ordinary general meeting.

Séquestre général

Text regarding general sequestration.

des biens des ressortissants italiens

Text regarding Italian assets.

Offre d'emploi

Text regarding job offers.

# L'inauguration du Parlement

(SUITE DE LA PAGE 1)

Les gracieuses Souveraines vivement applaudies par toute l'assemblée debout, prirent place dans la loge royale. Elles étaient accompagnées de S.A.R. la Princesse Faiza, S.M. la Reine portait un splendide manteau de Cour vert bottelle rehaussé d'hermine, S.M. la Reine Nazli était en toilette bleu pastel bordée de fourrure sombre. La Princesse Faiza portait une toilette blanche.

## Mes sieurs, le Roi

A 11 heures, S.M. le Roi, annoncé suivant le protocole par le Premier Chambellan, fit son entrée, vivement acclamé par l'assemblée debout.

Le président du Sénat, sur ordre de Sa Majesté, demanda aux parlementaires de s'asseoir.

Le discours du Trône fut alors remis à Nahas pacha qui en commença immédiatement la lecture. Le long document, qui expose la politique du gouvernement égyptien, fut lu d'une voix forte et claire.

Puis le discours terminé, S.M. le Roi se leva et quitta la salle des séances au milieu d'acclamations prolongées. Comme d'habitude, les députés nationalistes crièrent : « Vive le Roi d'Egypte et du Soudan ».

Dans la cour illuminée par un soleil printanier, parlementaires et invités attendent, le départ du cortège royal. Une atmosphère de fête règne. Et lorsque le Roi apparaît, les acclamations sont renouvelées. Cette fois la foule massée dans la rue y a sa part — une grande part.

Le cortège royal dans lequel a pris place le Souverain, qu'accompagne Nahas pacha, s'ébranle et à travers les rues du Caire gagne le palais d'Ad-dine.

LL. MM. la Reine et la Reine Nazli et la Princesse Faiza suivent, dans d'autres cortèges.

Dans le ciel les avions vrombissent toujours, volant bas, rasant presque les immeubles. Puis, petit à petit, les rues reprennent leur aspect normal : une nouvelle session parlementaire a été inaugurée!

611 DE 621 C.A.

## S.E. Abdel Salam Fahmi Goma pacha élu président de la Chambre

Nous apprenons, au moment d'aller sous-presser, que S.E. Abdel Salam Fahmi Goma pacha, ministre de l'Agriculture, a été élu président de la nouvelle Chambre par une majorité de 208 voix. S.E. Abdel Salam el Chazli pacha a obtenu 2 voix et S.E. Naguib el Hilali bey, Me. Abdel Hamid Abdel Hak, ainsi que Me. Gamil Serag el Dine ont obtenu 1 voix chacun.

Cette nomination consacre la carrière politique d'un wafdiste de la première heure. S.E. Abdel Salam Fahmi Goma pacha qui est originaire de Tanta est l'un des plus populaires ministres du Cabinet. Son fauteuil de l'Agriculture, à la suite de son élection, devient ainsi vacant.

Me. Abdel Hamid Abdel Hak et Me. Abdel Hadi el Guindi, vice-présidents de la Chambre

Vers 2 heures 15 l'Assemblée élu les deux vice-présidents de la Chambre.

Me. Abdel Hamid Abdel Hak fut élu à une majorité de 190 voix et Me. Abdel Hadi el Guindi à 159 voix.

La séance fut levée vers 2 h. 30.

La première réunion de la nouvelle Chambre

Cet après-midi, à 6 heures, la nouvelle Chambre se réunira pour nommer ses commissions et commencera à vaquer aux affaires courantes.

Les travaux parlementaires

Après le départ du Roi, une délégation de membres des deux

Chambres ayant à sa tête le Président du Sénat se rendit au palais d'Ad-dine où elle eut l'honneur d'être reçue par le Souverain qu'elle remercia d'avoir daigné inaugurer la session parlementaire.

A son retour au Parlement, le Président du Sénat annonça que Sa Majesté avait demandé à la Commission d'informer le Parlement que le Souverain désirait voir voter rapidement toutes les mesures annoncées dans le discours du Trône.

Puis un procès verbal de la réunion des deux assemblées fut rédigé et approuvé. Les sénateurs se retirèrent ensuite, laissant les membres de la Chambre poursuivre leurs travaux.

# Le Discours du Trône

(SUITE DE LA PAGE 3)

Si la pénurie de la plupart des matériaux de construction entrave la construction et la restauration des mosquées sur une grande échelle, Mon Gouvernement déploie cependant un grand effort pour entretenir et remettre en état les mosquées existantes, veillant, tout particulièrement, à améliorer leurs installations sanitaires et s'efforçant d'effectuer les reconstructions qui permettent les circonstances. De plus, il vient en aide à ceux qui ont entrepris de construire ou de restaurer des mosquées, en leur accordant des subventions qui les mettent en mesure d'achever ce qu'ils ont commencé, afin que le public puisse aisément trouver partout des lieux de prières ou faire ses dévotions.

En outre, la cherté de la vie se faisant sentir d'une manière très sensible, Mon Gouvernement a l'intention d'augmenter ses crédits de bienfaisance, en vue de soulager davantage la pauvreté et la misère.

Mon Gouvernement accordera à l'Université d'El-Azhar l'attention que mérite cette grande institution religieuse, dont la longue histoire témoigne des éminents services qu'elle a rendus à l'Islam et aux musulmans, afin qu'elle puisse remplir sa mission suivant les vœux de l'Egypte et du monde musulman tout entier.

Malgré les nombreuses difficultés créées par la guerre, Mon Gouvernement prend à cœur l'amélioration et la remise en état des moyens de communications : routes, ponts ou voies ferrées, pour répondre aux besoins croissants du pays, faire face aux exigences du progrès, exécuter les clauses du Traité et parer aux nécessités de la défense.

En raison des charges croissantes engendrées par les circonstances qui s'aggravent de jour en jour et qui lui apportent de nouvelles responsabilités dans divers domaines, Mon Gouvernement a estimé nécessaire de maintenir les trois Ministères dont il avait d'abord pensé confier les attributions à d'autres Départements, c'est-à-dire les Ministères des Affaires Sociales, de l'Approvisionnement et de la Défense Passive, afin qu'ils puissent exécuter les importants projets que Mon Gouvernement se propose de réaliser.

## LA DEFENSE NATIONALE

Messieurs les Sénateurs, Messieurs les Députés, Mon Gouvernement est profondément conscient du rôle considérable qui incombe à l'armée dans la défense et la protection de la patrie. Et c'est pourquoi il déploie le maximum d'efforts pour relever l'armée, continuer son entraînement suivant la technique révélée par la guerre actuelle, tout en loutillant des armes et du matériel les plus modernes. Ainsi, notre jeune armée renaissante pourra être digne de nos glorieuses armées d'autrefois, et le champ sera ouvert devant les officiers et les soldats pour réaliser les vœux dont leurs cœurs sont remplis de marcher à grands pas vers la gloire.

En même temps, Mon Gouvernement se préoccupe sérieusement d'inculquer l'esprit militaire à toute la jeunesse et de généraliser la conscription pour que tous les enfants de la patrie, sans distinction entre instruits ou illettrés, riches ou pauvres, puissent partager l'honneur du service militaire.

Mon Gouvernement accorde de grands soins à l'aviation militaire, tout en s'efforçant de donner plus de développement à l'aviation civile. Des aérodromes nombreux seront établis dans tout le Royaume pour relier plus rapidement les différentes parties de la Vallée du Nil et resserrer davantage les liens qui unissent l'Egypte à ses voisins d'Orient par la création, autant qu'il sera possible de le faire, de nouveaux services de transport aériens.

## L'AMITIE ANGLO-EGYPTIENNE

Si Mon Gouvernement se préoccupe à ce point des problèmes de défense et de tout

## La prestation du serment

Les députés se réunirent alors sous la présidence du doyen d'âge, Ahmed About Fath bey. La prestation du serment devait avoir lieu par ordre alphabétique, mais Nahas pacha se leva et demanda à avoir l'honneur de prêter, le premier, le serment constitutionnel. Cet honneur lui fut accordé.

Au moment d'aller sous-presser, la Chambre siégeait encore, car elle doit être aujourd'hui son bureau.

Le Sénat siégea cet après-midi afin de permettre aux nouveaux membres de prêter serment.

qui s'y rattache, il tient cependant à déclarer que la politique à laquelle il est attaché est celle d'éviter, au pays les horreurs de la guerre, d'exécuter dans sa forme et dans son esprit le Traité d'Amitié avec la Grande-Bretagne, dans une atmosphère de confiance, d'égalité et de dignité, tout en n'abandonnant rien des droits et des avantages que le Traité assure à l'Egypte. En proclamant cette politique, il proclame également ses tendances démocratiques et se montre fidèle à ses engagements.

C'est un sujet de grande satisfaction que les relations que, sous le signe de la démocratie, nous entretenons avec les Puissances amies se maintiennent et se raffermissent au milieu des épreuves.

## RELATIONS AVEC L'ORIENT

Mon Gouvernement estime que l'heure est venue d'accorder plus de soins au raffermissement des rapports de fraternité, d'amitié et de coopération entre l'Egypte et les nations sœurs de l'Orient, auxquelles elle est unie par les liens indélébiles de la religion, de la langue, du voisinage et de la communauté de souffrances et d'aspirations.

## UNION NATIONALE

Messieurs les Sénateurs, Messieurs les Députés, Le pays vous a choisis pour ses représentants, vous a confié les rênes de ses intérêts et a mis en vous sa confiance. Il est hors de doute que vous sentez le poids de vos responsabilités et que vous connaissez les grands espoirs qui ont été fondés sur vous. Je suis convaincu que vous ne ménageriez aucun effort, en coopérant avec Mon Gouvernement constitutionnel, pour conduire la nation dans la voie où elle trouvera la tranquillité et le bien-être.

C'est dans les heures difficiles que les peuples au grand cœur prouvent qu'ils méritent de vivre libres et indépendants. J'ai la conviction que le peuple d'Egypte tout entier est uni pour faire face aux difficultés présentes comme aux éventuelles difficultés futures. Les destinées de notre pays constituent un dépôt sacré dont les générations actuelles ont la garde et qu'elles doivent transmettre à leurs descendants, après avoir travaillé à en assurer la continuité.

Quelques pénibles que soient certaines heures du temps présent, remercions le Tout-Puissant qui nous a épargné les grandes souffrances que d'autres peuples subissent et les cruelles privations qu'ils endurent. Prenons le d'être toujours sur nous sa haute protection, afin que le pays, s'inspirant des dures leçons du moment, se maintienne sans cesse dans la voie de l'honneur et s'efforce, à l'ombre de la démocratie, de garder intactes ses libertés, sa dignité et son indépendance.

13 Rabi Awal 1361 — 30 mars 1942. (Traduction)

## AU SALON FÉMININ

Une soirée de Mlle Arta Toppan, exposée au salon féminin organisé par le "Cairo Women's Club". Lire un compte-rendu en page 2

## L'AVENIR DES INDES

(SUITE DE LA PAGE 1)

Les négociations de sir Stafford Cripps progressent heureusement. Il s'est assigné un délai de quinze jours pour réaliser ce qu'il a été impossible d'atteindre pendant des années. Les négociations anglo-indiennes, commencées dès 1935 sur la base d'une Fédération, ne purent jamais aboutir, les divisions d'ordre religieux, racial et social compliquant la tâche des négociateurs britanniques au delà de toute prévision.

Si, comme tout semble l'augurer, sir Stafford Cripps réussit cette fois, un grand espoir aura été enfin réalisé et les Indes auront apporté, à la cause de la démocratie en Asie, une contribution capitale. Un ajustement durable des relations entre la Grande-Bretagne et le grand empire d'Extrême-Orient aura en effet une influence décisive sur l'orientation politique de la guerre. Quant à sir Stafford Cripps, dont l'idéal démocratique et l'attachement particulier pour les peuples des Indes sont si justement appréciés, il aura rendu à ces derniers, par son action personnelle, un service immense.

L'avenir des Indes, on ne cessera assez de le répéter, comble l'avenir de toutes les nations orientales, est fonction de la défaite des militaristes de l'axe. Qu'ils soient nazis, fascistes ou nippons, que ce soit en Europe, en Afrique ou en Asie, les chefs militaires ennemis n'ont qu'une ambition : assujettir les continents et les partager en sphères d'exploitation où les maîtres pourront librement faire travailler les esclaves.

L'Orient, des rives du Nil à celles de l'Indus et à la Chine, refuse de se soumettre à cette loi barbare. Il sait que son avenir n'a qu'un nom : victoire des nations démocratiques sur l'axe.

J.L.

# Toute la région de Staraya-Russa sous le feu de l'armée soviétique

Stockholm, 30. — Suivant des rapports de sources soviétiques publiés le 29, toute la région de Staraya-Russa, encore tenue par la 16ème armée allemande est sous le feu de l'artillerie soviétique. Ce détail, disent certains observateurs, est confirmé indirectement par l'absence de mention de ravitaillement aérien de la garnison isolée et de tentatives poursuivies sans succès par les Allemands de rejoindre la garnison.

## Attaques de part et d'autre

Dans tous les secteurs du front russe l'activité continue de part et d'autre avec des attaques russes persistantes dans les secteurs de Leningrad, Kalinine et Smolensk. Dans ces trois secteurs, les attaques russes semblent avoir le caractère tantôt d'opérations rapides de guérillas, tantôt d'attaques vigoureuses et soudaines contre des points. Les Allemands lancent des contre-attaques avec des forces atteignant entre 30 et 50 tanks.

## Bataille près de Kalinine

Plus d'un millier d'officiers et de soldats allemands ont été tués au cours de la bataille qui se déroule sur le front de Kalinine, déclare un supplément du communiqué soviétique de minuit, qui ajoute : «Après avoir brisé la résistance de l'ennemi, nos troupes ont occupé au cours d'une journée plusieurs localités habitées. Le 427ème régiment d'infanterie allemand a

été mis en déroute et deux de ses bataillons complètement annihilés. Quatre vingt dix prisonniers ont été faits et une grande quantité de matériel de guerre a été détruite.

## Bilan des guerillas

La radio annonce qu'en huit mois de guérilla, les partisans réglèrent leur compte à 16.075 soldats allemands et 629 officiers dont 11 colonels et 3 généraux. Il ont fait prisonniers 116 soldats et 11 officiers.

## Raid sur Moscou

Une formation d'avions allemands a tenté d'exécuter un raid sur Moscou dans la soirée de samedi, mais les batteries anti-aériennes et les chasseurs soviétiques dispersèrent et repoussèrent les avions ennemis aux abords de la cité. Trois appareils ennemis furent détruits. Un ou deux avions allemands atteignirent la cité et lâchèrent à tort et à travers des bombes sur les maisons. Il y eut quelques victimes.

## Le communiqué

Le communiqué officiel de minuit déclare que les troupes sovié-

**SOUS-PRESSE**

Le ministre de Belgique est rentré

Nous apprenons avec plaisir que M. le Chevalier Schouteteet de Tervarent, ministre de Belgique en Egypte est rentré au Caire venant de Londres. M. de Schouteteet de Tervarent a assisté ce matin à l'inauguration du Parlement.

**MOVADO**  
ACVATIC

A partir d'AUJOURD'HUI

**CINÉMA**  
**Royal**

Sh. Ibrahim Pacha, CAIRO  
Tels. 45675-59195  
R. C. 5815

UNE FEMME SANS CŒUR !

UN HOMME SANS CONSCIENCE...

HUMPHREY BOGART MARY ASTOR dans **"The Maltese Falcon"**

avec GLADYS GEORGE · PETER LORRE

Chaque jour trois séances 3 h. 15, 6 h. 30, 9 h. 30 p.m. — Vendredi et Dimanche matinée à 10 h. 30 a.m.

**WAR PICTORIAL NEWS**  
le journal filmé de la guerre

A partir d'AUJOURD'HUI

R. C. 7374 Tels. 47067-68-69

**CINÉMA**  
**DIANA**  
PALACE

LE ROLE QUE GARY COOPER ATTENDAIT !

Une Réalisation Géniale !

LE ROMAN D'AMOUR QUE BARBARA STANWYCK MERITAIT !

LA PLUS BELLE IDÉE QUE FRANK CAPRA A JAMAIS EUE !

**"Meet John Doe"**

4 SEANCES CHAQUE JOUR  
10h.30 - 3h.15 - 6h.30 & 9h.30  
RETENEZ VOS PLACES A L'AVANCE

**WAR PICTORIAL NEWS**  
le journal filmé de la guerre